

le chailléran



RENCONTRE

Luigi Marra
Josette Vaucher



MQC

Le Choeur du
Mercredi



EPER

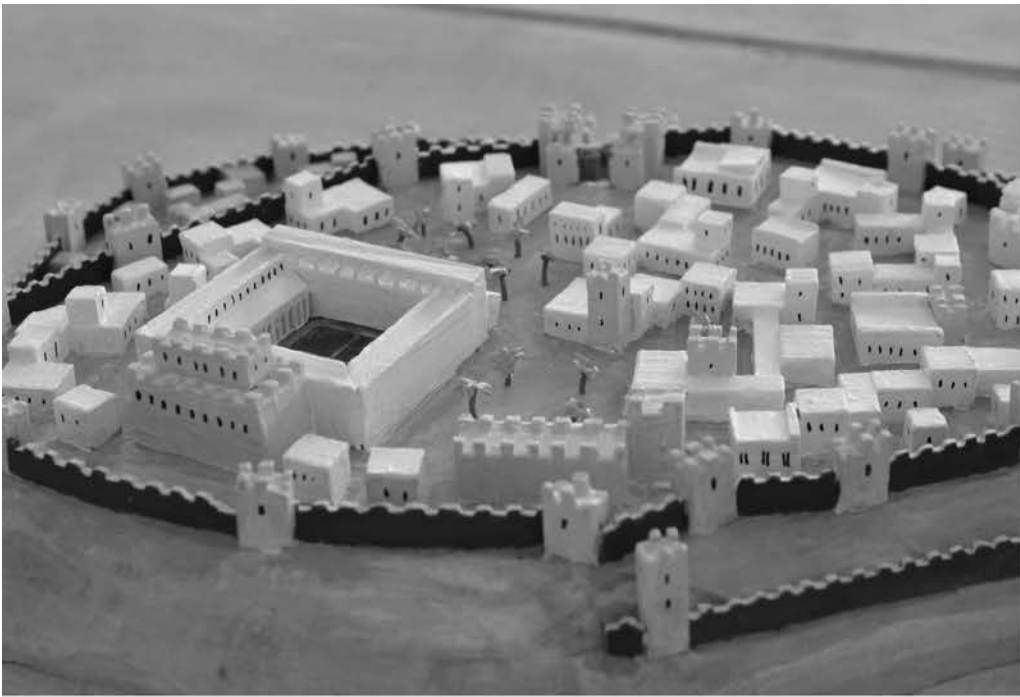
Ouvre ton jardin!

464

DÉC./JANV.
2018



Lac de Sauvabelin, novembre 2017



GRANDE CRÈCHE
de la Cathédrale de Lausanne

GRANDE CRÈCHE

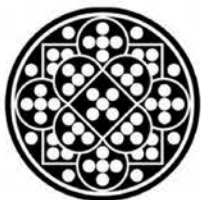
DE LA CATHÉDRALE DE LAUSANNE

DU 29 NOVEMBRE 2017 AU 21 JANVIER 2018
CATHÉDRALE DE LAUSANNE

RÉALISÉE PAR LES ATELIERS D'EBEN-HÉZER

- > OUVERTURE AU PUBLIC
- > DU LUNDI AU VENDREDI DE 12 H À 17 H 30
- > SAMEDI DE 10 H À 17 H 30
- > DIMANCHE DE 12 H À 17 H 30
- > ENTRÉE LIBRE
- > PUBLICATION DE 56 PAGES
- > OFFRANDE

*Sur les pas de Marie et Joseph,
à parcourir la vallée du Jourdain
de Nazareth à Bethléem
au I^{er} siècle de notre ère...
130 m² pour approcher
la Grande Histoire de la Nativité
et le quotidien...*



CATHÉDRALE
DE LAUSANNE



FONDATION EBEN-HÉZER
DONNER SA PLACE À L'AUTRE



EBEN-HÉZER LAUSANNE



Eglise
Évangélique
Réformée
du canton de
Vaud

le chailléran



COUVERTURE

Lac de Sauvabelin
Photo: Sylvain Chabloz

Edition

Association "Le Chailléran"
av. de la Vallonnette 12
1012 Lausanne
tél. 021 653 28 83
redaction@lechailleran.ch

Impression

PCL PRESSES CENTRALES SA
tél. 021 317 51 51
www.pcl.ch / info@pcl.ch

Publicités

Nouvel annonceur
tél. 077 456 78 92
ihwlechailleran@gmail.com

Déjà annonceur

tél. 077 470 25 08
pub@lechailleran.ch

CCP : 10 - 15643 - 0

PORTRAIT

Lena Belaya Verstraete
Lena Coiffure



photo: jpg

En 2005, Lena Belaya a quitté la Biélorussie, pour la Suisse, un diplôme de coiffeuse et un autre de comptable en poche. Elle et son mari, d'origine belge, se sont installés dans notre quartier. La raison en est simple : " J'aime bien ici. Je me sens à la maison. C'est une certaine vie. " Ses deux enfants élevés, Lena a obtenu un nouveau diplôme de coiffeuse de l'Académie de Coiffure et a ouvert son salon, Chemin du Devin, le 1er septembre 2016.

La plupart de ses clients habitent le quartier, d'autres Genève ou Montreux. Le salon est unisexé mais ce sont principalement des femmes, de tous âges, et des enfants. " Je fais les coupes, colorations, brushings, mises en plis, coiffures pour mariages, rafraîchissements ou lave simplement les cheveux. "

Ne pouvant planter de panneau au bord de la route, elle fait sa publicité sur FB (/lenacoiffurelausanne), son site www.lena-coiffure.ch, avec des flyers et des annonces.

" J'aime beaucoup mon métier, surtout les coupes. J'adore être avec les gens. " Ses plus ? " Des prix attractifs, un service soigné. Mes clients apprécient la qualité du travail et celle des produits. La même marque depuis toujours. "

Pourquoi ce métier ?

Je coupe les cheveux, depuis toute petite. D'abord à mes poupées, puis à mes copines et ma maîtresse, qui me donnait de bonnes notes !

Je travaille tranquillement, à mon rythme. Depuis toujours indépendante, même en Biélorussie.

Là-bas, il est très important de prendre soin de soi, de bien présenter. J'ai du bonheur à voir les gens bien habillés avec de beaux cheveux. J'aime les aider pour ça. Ma fille de 9 ans sait déjà comment maintenir ses cheveux en bon état!

Quel autre métier auriez-vous pu choisir ?

Aucun ! J'aime m'activer, être debout, parler avec mes clientes, leur offrir un café, prêter des jouets à leurs enfants...

Une anecdote ?

Une cliente est venue pour une permanente. Elle a serré les produits dans ses mains, un long moment, pour leur donner de l'énergie avant le traitement. Elle avait peur que ses cheveux se cassent !

Votre plat préféré ?

Le borsch ! Mais la salade aussi. J'adore. Je l'ai découverte en Suisse. Et naturellement, le chocolat suisse. Aux noisettes !

Un endroit où vous aimeriez passer vos vacances ?

Au Japon, pour voir les grandes villes, rencontrer des gens. La vie y est très différente.

Un mot ?

Une chanson (russe!). Qui raconte quelque chose, que je peux chanter, avec une mélodie, comme il y a 30 ans, une chanson de variétés française.

— Jean-Paul Gagnère

Lena Coiffure
Chemin du Devin 40
1012 Lausanne
079 715 23 60

Psychothérapie et pleine conscience

Frédéric Fasel
psychiatre-psychothérapeute

Contact
www.fredericfasel.com
tél. 078 940 11 74
Cabinet
1 Av. de Chailly - 1012 Lausanne

NOUVEAU A CHAILLY

7/7
NON STOP
08h00 à
22h00

RAJA
FOODS EPICERIE

Produits asiatiques
Surgelés fruits de mer
Spécialisé en vins régionaux et en Bordeaux
Boulangerie

Avenue de Chailly 57 • 1012 Lausanne • 079 397 79 68

haute
Coiffure
Mary

Nous vous remercions de
votre fidélité et
vous souhaitons
de bonnes fêtes de fin
d'année !

Haute Coiffure Mary
Avenue de Chailly 34
1012 Lausanne
021 652 24 59

Chailly Fleurs

Av. de Chailly 50
1012 Lausanne
Tél. 021 728 94 44

Christiane
Gaudin-Badel

Horaire de Noël

Samedi 23 décembre
Ouvert de 9h00 à 16h00

Dimanche 24 décembre
Ouvert de 9h00 à 13h00

Lundi 25 décembre
Ouvert de 9h00 à 13h00

Dimanche 31
Ouvert de 9h00 à 13h00

Fermé du 1er au 8 janvier 2018

Chailly Fleurs

**Vous remercie de votre fidélité et vous souhaite ses
meilleurs vœux pour Noël et la Nouvelle Année !**

LES PAPILLES

Menu en fête



photo: vi

Entrée

Terrine aux deux saumons

5 œufs
5 tranches de pain mie
5 cuillères à soupe de crème fraîche
4 tranches de saumon fumé
500 grammes de saumon frais
1 citron
3 cuillères à soupe de lait entier

Préchauffer le four à 210 degrés. Battre les œufs, ajouter le lait et tremper les tranches de pain de mie et les émietter dans les œufs. Ajouter la crème fraîche bien épaisse et mélanger. Couper le saumon fumé en lanières et l'ajouter à la préparation. Couper le saumon frais en petits morceaux et l'ajouter au reste. Presser le citron et mélanger. Beurrer un moule à terrine et verser la préparation œufs et poissons. Couvrir de papier d'aluminium et faire cuire environ trois quarts d'heure. Baisser le four à 160 degrés, retirer l'alu et poursuivre la cuisson encore 20 minutes. Laisser refroidir et démouler. Décorer avec quelques brins d'aneth et servir avec une sauce faite de fromage blanc, citron et ciboulette.

Plat

Pintade farcie au pain d'épice

Pour la farce :
200 grammes de foie de volaille
6 tranches de pain d'épices
200 grammes de viande hachée (porc)
100 grammes de courge
1 jus de citron
2 navets
4 échalotes
2 œufs
40 grammes de miel
Huile d'olive
Cannelle
Sel et poivre du moulin
1 verre de vin blanc sec à rajouter en cuisson
Pour la garniture :
1kg de carottes nouvelles
300 grammes de pois gourmands
3 citrons confits
Sel et poivre du moulin
Epices tajine

Préchauffer le four à 200 degrés. Préparer la farce en épluchant la courge et le navet. Râper le tout et couper les foies de volaille en petits dés. Faire revenir les échalotes dans l'huile d'olive, saler et ajouter les légumes râpés, verser le miel et la pincée de cannelle. Cuire à feu doux pendant 5 minutes. Dans une autre poêle saisir les foies de volaille 1 minute, saler et poivrer. Bien mélanger la viande hachée, les œufs et les tranches de pain d'épices émiettées. Méler le tout, légumes et viandes et farcir la volaille. Ajouter une noix de beurre et le jus d'un citron. Bien huiler la peau extérieure et disposer le tout dans un plat à rôtir. Ne pas assaisonner l'extérieur de la volaille. Ajouter un verre de vin blanc. Enfourner pour une bonne heure en prenant le soin d'arroser la pintade, rajouter un peu d'eau si cela paraît trop sec. Lorsque la volaille est cuite l'enfermer dans

un papier d'alu et la mettre à l'entrée du four pour reposer. Pour la garniture laver tous les légumes et couper les carottes en petits bâtonnets. Tailler l'écorce des citrons confits en petits dés (enlever la pulpe). Dans une poêle bien chaude faire revenir le tout avec de l'huile d'olive pendant 3 minutes. Rectifier l'assaisonnement. Ajouter un peu d'épices tajine. Découper la pintade et l'entourer de ses petits légumes. Servir très chaud.

Accompagnement

Purée de patates douces

1kg de patates douces
2dl de demi crème
Piment de Cayenne
Sel et poivre
Zestes de 2 oranges
1 bouquet de persil plat

Prendre une grande casserole et chauffer beaucoup d'eau. Eplucher les patates douces et les couper en quartiers. Les faire cuire 15 minutes. Les passer au mixer avec la crème, le sel, le poivre et les zestes d'orange. Ajouter un bouquet de persil ciselé.

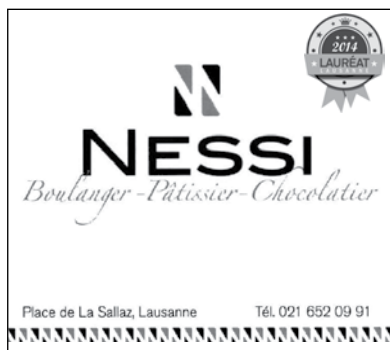
Dessert

Macarons de Noël

150 grammes de blancs d'œufs
180 grammes de sucre en poudre
150 grammes de sucre glace tamisé
200 grammes de poudre d'amande tamisée
1 jeune d'œuf
Pour l'intérieur du macaron :
3 dl de crème épaisse à 30% de matières grasses
150 grammes de chocolat noir non sucré
Badiane, cannelle et épices de Noël

Avec un mixer monter les blancs d'œufs, commencer lentement puis incorporer le sucre en deux opérations d'abord lorsque le mélange mousse ensuite lorsque le mélange devient blanc. Le but est d'obtenir une meringue bien ferme. Tamiser la poudre d'amandes. Faire de même avec le sucre glace. Ajouter ces ingrédients à la meringue, bien mélanger délicatement. A l'aide d'une douille former de jolis macarons et les cuire sur une plaque de four chaude (il faut juste qu'ils croûtent et ne prennent pas couleur). Les décorer avec un jaune d'œuf. Les laisser 10 minutes dans le four à 140 degrés. Pour faire l'intérieur des macarons faire fondre 150 grammes de chocolat noir avec un peu d'eau et ajouter la crème et les épices selon goût. Prendre deux coques et les fourrer de ganache. On peut les décorer avec de la pistache ou du décor à pâtisserie à la rose.

Annemarie Urech



RENCONTRE

Luigi Marra
Journaliste à la RTS



photo : ©Jay Louvion, RTS

1973, les époux Marra ont déjà un fils, Venanzio, qui a deux ans lorsqu'arrive, le 10 mars, Addolorata, dite Ada, suivie de très près (ils sont jumeaux) par Luigi. "C'est un très beau cadeau de la vie d'avoir un jumeau, en l'occurrence une jumelle, on est jamais totalement seul, même si on ne vit pas les mêmes choses, même si on a sa vie chacun de son côté, on marche toujours à deux."

Luigi dit n'avoir que peu de souvenirs de son enfance et adolescence, c'est qu'il est plutôt tourné vers l'avenir qu'intéressé par le passé. On apprend quand même que son père est arrivé de ses Pouilles natales en Suisse dans les années 60. "Il est arrivé vers 1967-68, il a quitté l'Italie pour des raisons économiques et est venu en Suisse avec le statut de saisonnier qui l'obligeait à retourner en Italie 3 mois par an. C'est à l'occasion de l'un de ces retours à Botrugno qu'il a rencontré notre mère. Il va devoir demander la permission de l'épouser à son futur beau-père car elle a à peine 18 ans. Et c'est ainsi qu'ils se retrouvent dans un modeste appartement de Paudex, dans lequel nous avons grandi et qu'ils habitent toujours. Nous étions une famille assez sage, voir un peu trop. Lorsque nous allions chez des copains, on nous félicitait toujours de notre bonne éduca-

tion, ça me vexait ! Bon, je suis quand même très reconnaissant à mes parents de nous avoir élevés avec de belles valeurs... A la maison, on parle italien, ils ont fait le bon choix de nous parler leur langue, sachant qu'on apprendrait le français sans difficulté à l'école et avec nos copains. Tous les étés, on partait en Italie dans notre famille pour les vacances, mon père au volant pour un long voyage, les 3 enfants installés sur un matelas à l'arrière du break, munis de provisions et impatientes d'arriver."

Formation

Luigi est un élève rêveur et il redouble sa 5ème, du coup il n'est plus dans la même classe qu'Ada. Il pense que cela l'a aidé, que sa sœur l'a tiré en avant. A la fin de l'école obligatoire, mal orienté par un professeur sans grande fantaisie, il se retrouve à sa sortie de prim' sup' à l'Ecole de commerce de Lausanne. Une voie qui ne lui convient pas vraiment, mais il réussit néanmoins à obtenir une maturité qui va le mener à l'Université. Avant cela, il travaille pour gagner de l'argent et consacre une année à l'apprentissage des langues, d'abord en Allemagne puis aux USA.

En 1998 il obtient une licence en sociologie. Pendant sa dernière année d'études, il travaille comme bénévole à TVRL. Cela lui plaît,

il commence petit à petit à faire des "piges" pour le tout nouveau téléjournal de la chaîne locale. Il y fera son stage de 2 ans de JRI (journaliste reporter image) avant d'être engagé à la RTS. A Genève, il va présenter le Journal des régions quelques années lorsqu'il est appelé à collaborer à l'émission "Scènes de ménage" de Martina Chyba, et là, il a eu un déclic : "j'ai senti que le "magazine" me convenait, c'était ce que j'avais appris, c'était ma voie. J'ai alors participé à la création de "Specimen" en 2010, une émission qui visait à déchiffrer les comportements humains et qui a pris fin en juin dernier. Dès la rentrée de septembre, avec une collègue réalisatrice nous avons lancé "Dans la tête de...", une émission psy dont les trois premiers numéros ont déjà été diffusés. On a pu ainsi se mettre dans la tête d'un lâche, d'un gourou et d'un gros !"

Culture

"Ma deuxième vie c'est la culture: le théâtre, le cinéma et la danse. C'est pour moi des moments d'apaisement. J'ai toujours pensé qu'une journée complète est faite de travail mais ensuite de culture ou d'échanges. J'aurais aimé être danseur, je vais tout le temps au spectacle et je fais partie de La Commission consultative des arts de la scène de la Ville de Lausanne,

ce qui me pousse à voir plein de choses. La vie culturelle est riche à Lausanne, il y a beaucoup de musées aussi, on a une chance folle. Je suis un couche-tard et un lève tôt, je sors tous les soirs et je n'ai pas besoin de beaucoup de sommeil. L'amitié est très importante pour moi, alors j'entretiens mes liens amicaux. Je vois souvent mes amis, je les invite ou je suis invité par eux, pour moi c'est aussi vital que la famille. Je n'ai aucune passion... à part les gens !"

Voyages

Luigi aime les voyages. Si tous les étés, il va en "pèlerinage" dans les Pouilles pour rendre visite à sa nombreuse famille, il consacre volontiers une partie de ses vacances à un projet original. Cet été il est allé en Serbie au Festival de trompette de Guca. "Une semaine de folie consacrée à la musique tzigane qui attire des centaines de milliers de visiteurs dans une bourgade qui compte 1800 habitants le reste de l'année ! Il y a plein de monde et de la musique partout, sur les scènes, mais aussi dans les rues, dans les cafés, c'est que du bonheur !"

— Josette Vaucher

"Dans la tête de..." sur RTSUn, un mercredi par mois à 20h10 (irrégulier).

Station essence



BP - La Rosiaz



Gina et Paolo Micheli
vous souhaitent de belles Fêtes
et
une magnifique nouvelle année!

Bd de la Forêt 1 * 1009 Pully * 021 729 70 34

coiffure
Olinda

Dames • Messieurs • Enfants
OLINDA GONCALVES

*Vous adresse
ses Meilleurs Voeux pour 2018
et
vous souhaite un Joyeux Noël!*

BIENVENUE A LA VALLONNETTE 22
021 652 25 92 • Places de parc

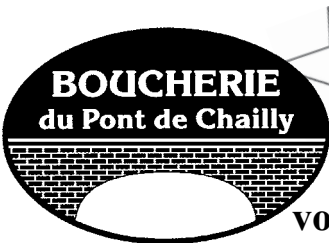
ProBudget
votre conseiller économique
**Souscrivez dès à présent
et constituez-vous
un capital retraite**
dernier délai 12.2017

Economisez jusqu'à
Frs 2000.-
par personne salariée
par année
**TAUX GARANTI
1.5%**
jusqu'à votre retraite
Christophe Brodard 079 213 30 51
Avenue de Chailly 7

PEGASUS
Cabinet Vétérinaire
Dr. O.IANNI méd.vét.
Médecine conventionnelle
Homéopathie (PNS) et Biothérapie
Du lundi au vendredi,
de 8h à 12h et de 14h à 18h30
Mercredi après-midi fermé ainsi que le
samedi (samedi uniquement sur RDV)
Av. Victor Ruffly 52 • 1012 Lausanne
tél : 021 653 88 66 • fax : 021 653 88 64
ottavioiannipegasus@citycable.ch

Vincent
Nouveau magasin Vincent
au Pont de Chailly 2 à Lausanne

Les Escapades Gourmandes
Restauration & Traiteur
Bonnes fêtes de fin d'année!
Les Escapades Gourmandes, son chef Xavier Bats et son équipe,
se réjouissent de vous accueillir dans un cadre lumineux et moderne.
Vous y découvrirez une cuisine gourmande, raffinée et authentique à base
de produits locaux.
Le restaurant est ouvert tous les jours à midi ainsi que le soir sur demande.
À midi, possibilité de réserver la table d'hôtes dans la cuisine
(2 à 8 personnes)
Service traiteur sur mesure pour vos réceptions d'entreprise ou privées
Terrasse sud dans un écrin de verdure
Salle de conférence équipée
www.lesescapadesgourmandes.ch Téléphone 021 651 40 00
Chemin de Rovéréaz 23, 1012 Lausanne (parking à disposition)



Vos spécialistes à Chailly
vous proposent leur sélection pour vos Fêtes de fin d'année



Av. de Béthusy 88
1012 Lausanne
Tél. 021 652 44 91
Fax. 021 652 45 12

E-mail:
chailly@kauffmannag.ch

www.boucheriechailly.ch

Du 1er au 31 décembre :
Banc d'écaillers

Visitez nos sites internet :

www.epiceriechailly.ch

Av. de Béthusy 86
1012 Lausanne
Tél. 021 652 99 66
www.epiceriechailly.ch

Volaille

Volaille de Bresse
(chapon, dinde, poularde, oie,
pintade, canette, poulet)
Dinde fermière du Pays
Volaille fermière des Landes
(chapon, chapon de pintade,
canette, oie)
Caille avec os, sans os, farcie
Suprême de chapon, poularde et
pintade



Viande

Viandes de bœuf Sim-
mental, bœuf BIO CH,
Wolowina, US, Irlande,
Bœuf Wagyu (AUS)
Porc Pata Negra (filet,
filet mignon, côtelette)
Agneau de Sisteron
Rack de veau
Fondues de viandes
(Sur commande)



Traiteur

Foie gras maison
Homard à la vanille
Nouvelles recettes originales et
savoureuses
Filet wellington
Mignon de veau et porc en croûte
Caviar d'élevage suisse et français
Divers suprêmes de volailles
Truffe noire et blanche



L'Épicerie

Poisson frais et crustacés
Produits de Philippe Rochat
Produits du Sud-Ouest
Saumon et caviars de Planet Caviar
Sélection d'Edgar Bovier
Fromages de la région
Chocolat «Crème renversante»
Duo Créatif «Douceurs et Desserts»
Panettones de Suisse et d'Italie
Cave à vins et spiritueux
Cave à cigares
Palais des thés
Des idées cadeaux...



Demandez notre catalogue de suggestions

Dans l'attente de votre visite, toute l'équipe de vente vous souhaite de Belles et Joyeuses Fêtes de fin d'année!

ACTUALITÉ

...du quartier

Le Chailléran

Merci et Meilleurs Vœux !

Le Chailléran vous souhaite de bonnes Fêtes de fin d'année et vous envoie ses Meilleurs Vœux pour 2018 !

Plus que jamais nous avons besoin de votre soutien.

Cotisez au Chailléran :

CCP 10-15643-0

De tout cœur, nous vous disons : **MERCI !**

Vœux des Commerçants

Chères Clientes, Chers Clients,

Notre quartier devient un pôle commercial et l'on peut s'en réjouir. Si chacun a son avis sur la qualité architecturale des bâtiments nouvellement construits (Caisses de Pension de la BCV et de la Ville de Lausanne) ou rénovés (Migros), force est de constater que l'offre commerciale s'élargit dans notre quartier et les nouveaux acteurs qui vont le rejoindre s'en féliciteront.

Chacun est, dès lors, à même de trouver diversité et qualité à Chailly. La vie sociale, grâce à la Maison de Quartier, et associative, grâce entre-autres à la Société de Développement de Chailly-Béthusy et à Chailly 2030, a pris une place prépondérante dans le dynamisme que notre quartier développe depuis de nombreuses années.

Que tous ces bénévoles ou non en soient chaleureusement remerciés. Comme vous, chères et chers Clients, sans qui rien ne serait possible.

Merci de votre fidélité à nos commerces et joyeuses fêtes de fin d'année. Que 2018 vous apporte santé, bonheur et sérénité.

Au plaisir de vous retrouver prochainement.

Guy Gaudard
Président de l'association
des commerçants de Chailly

Terrespoir

Soutenir les petits paysans du Cameroun à Chailly

Connaissez-vous l'Association Terrespoir qui propose de délicieux fruits mûrs du Cameroun ? Bananes douces et bananes plantain, ananas, etc... produits par des petits paysans qui sont payés avec dignité et respect pour leur travail ? Quatre femmes du quartier ont mis sur pied un petit marché qui a lieu une fois par mois dans les locaux du temple de Chailly.

Chaque mois nous récoltons les commandes et quinze jours plus tard un arrivage de fruits est à disposition au temple de Chailly.

Si vous êtes intéressés à recevoir la liste des produits Terrespoir, si vous désirez soutenir cette Association en commandant régulièrement des fruits Terrespoir, il vous suffit de nous contacter par mail : micheline.ravenel@bluewin.ch ou mariette.beyeler@gmail.com

Merci à vous de soutenir le commerce équitable, et les petits paysans du Cameroun !

Vous ne serez pas déçus, leurs fruits sont délicieux et plein de soleil ! www.terrespoir.com

Chantée de Noël



La traditionnelle chantée de Noël se déroulera le **10 décembre 2017** à 17h00 au temple de Chailly.

Nous nous réjouissons déjà de pouvoir partager ce moment chaleureux de l'Avent ainsi qu'un vin chaud avec vous !

L'Escale de Voisins

L'association "Escale Des Voisins" vous invite:

Vendredi 12 janvier 2018

au Petit Nouvel-An à 18h /place de la Sallaz.

Repas : vin chaud, soupe, fromage, charcuterie, pain, dessert Nessi CHF 20.

Non Membres : CHF 25.

Jeunes (11 à 18 ans): CHF 10.

Enfants (0 à 10 ans): gratuit. Inscription jusqu'au 10.01.2018.

Samedi 20 janvier 2018

bibliothèque municipale de la Sallaz :

- Atelier Créa-Voisins. 15h - 17h. Non membres CHF 5 (café/thé offert).

Toute personne est la bienvenue pour boire un verre en notre compagnie.

- Table ronde. 17h30 - 19h :

Regards croisés sur la solidarité humaine avec Mme Sylvie Tétréault qui parlera de ses expériences au Québec, les chefs scouts de la Brigade de Sauvabelin, M. Pierre Jeanneret qui évoquera l'histoire de la Centrale Sanitaire Suisse et Romande 1937-2012 et un invité économiste.

Participation et apéritif CHF 5.- pour les non membres.

Inscription jusqu'au 19 janvier à info@lescaledesvoisins.ch ou au 079 365 76 40.

Vœux SDCB



La Société de Développement de Chailly-Béthusy, par son comité, présente à tous les chailléran(e)s, ses meilleurs vœux pour 2018.

Chailly 2030

Le bien-vivre ensemble, c'est ce que l'Association Chailly 2030 souhaite pour 2018 à chaque habitant de Chailly !

Marché de proximité et Assemblée Générale

Lundi 29 janvier entre 17 et 19h à la Maison de Quartier, passez faire vos achats de produits de garde bio et locaux, zéro déchet parce que vous aurez pris vos propres sacs, sachets et contenants avec vous.

Une soupe, pain, fromage vous seront servis en attendant l'Assemblée Générale avec un beau gâteau d'anniversaire pour fêter les 5 ans de l'Association.

Partie statutaire à 19h 30.

Celle-ci sera suivie d'une présentation de la Maison Eden par Ronda Lechaire cheffe de projet. Une maison de naissance ouvre ses portes à Chailly dans un lieu idéal. Alliant bien-être et sécurité, le travail de qualité qui se fait en maison de naissance permet d'être pleinement acteur de sa vie. Un projet de développement durable, avec produits bios, des remèdes naturels, et qui économise près de FRS 400'000.- par année à la société.

Rencontres mensuelles du SEL

mardi 12 décembre de 19h à 21h à la Maison de Quartier. Nous aborderons le thème du yoga. Christian, professeur de yoga, partagera avec nous son expérience et nous donnera un aperçu sur la philosophie et les pratiques qu'il enseigne.

Vendredi 12 janvier, nous prévoyons une soirée d'organisation du SEL pour l'année à venir : discussions et décisions par rapport à notre manière d'échanger et de partager à Chailly.

Bienvenue à chacune et chacun !

PROGRAMME

Fermeture de fin d'année

La Maison de Quartier sera fermée du 22 décembre 2017, dès 18h, jusqu'au dimanche 7 janvier 2018. Nous nous réjouissons de vous retrouver le lundi 8 janvier, dès 8h ! 2018 sera l'année anniversaire des 10 ans de la Maison de Quartier de Chailly. Des surprises et un riche programme culturel et d'animation vous attendent durant toute l'année.

Tricot



Tricoter en groupe c'est plus marquant que toute seule chez soi, autour d'un thé ou d'un café, le temps d'une soirée ou d'un après-midi Tricot.

Et qui sait, peut-être allez-vous participer à un projet fou comme le cache-nez de la souris. Les projets loufoques sont acceptés à bras ouverts.

Le soir de 19h à 21h30

Mardi 9 janvier 2018

Mardi 6 février 2018

Mardi 6 mars 2018

Mardi 8 mai 2018

Mardi 5 juin 2018

Mardi 3 juillet 2018

Et l'après-midi de 14h à 17h30

Mardi 19 décembre 2017

Mardi 23 janvier 2018

Les numéros de la MQC

Infos et inscriptions aux cours et activités

Tél : 021 653 28 83

Mail : info@animation-chailly.ch

Locations

Tél : 021 653 28 47

Mail :

location@animation-chailly.ch

Direction et secrétariat :

Tél : 021 653 72 66

Réservations et infos spectacles

Tél : 079 454 07 24

Mail :

spectacle@animation-chailly.ch

Site de la MQC

www.animation-chailly.ch

*Toute l'équipe de la Maison de Quartier
vous souhaite
de lumineuses fêtes de fin d'année
et une très belle année 2018 !*



Concerts / Vernissages



Samedi 3 février 2018, dès 20h

Nalé (CH) - 21h

Folk - blues - pop

Vernissage du nouvel EP "blind souls" (et re-vernissage de l'album "behind the scenes")

Inspiré par Tom Waits, Elliott Smith ou les Black Keys, Nalé pose un regard teinté de nostalgie et de tendresse sur ce qui s'écrit dans la marge.

Avec un premier album, sorti en 2012, le groupe a remporté plusieurs prix lors de la médaille d'or de la chanson de Saignelégier en 2013 et a été régulièrement diffusé sur les radios romandes.

Sorti fin 2016, son 2ème album "behind the scenes", permet au groupe de poursuivre son exploration musicale par le biais de l'anglais et de sonorités plus blues.

Le nouvel EP "blind souls", dont le vernissage aura lieu le samedi 3 février 2018 à la Maison de Quartier de Chailly s'annonce comme une suite logique dans l'exploration des musiques d'influence nord-américaine.

Le vernissage du nouvel EP est aussi l'occasion de revisiter l'album sorti récemment et auquel il fait suite.

Plus d'infos:
www.nale-music.ch

Sylvie Amadio : accordéon, chœurs
David Meister : basse, chœurs
Laurent Mettraux : guitare solo, chœurs
Pascal Wagner - Egger : batterie, chœurs
David Tschopp : guitare, chant



Première partie:

Faintness (CH) - 20h

Indie rock atmosphérique

C'est en 2013 que Marie-Eve assiste à un concert qui bouleverse sa perception de la musique.

La profondeur émotionnelle qu'elle découvre dans les chansons du groupe Daughter l'entraîne au-delà de ce qu'elle avait connu jusque-là. En rentrant chez elle, elle se rend compte qu'elle souhaite partager ce puissant sentiment ressenti grâce à la musique.

A la même période, elle s'achète une guitare électrique et compose plusieurs titres.

Elle décide de créer le projet Faintness et met alors en place des compositions Indie Rock Atmosphérique qui plongent les auditeurs dans une ambiance éthérée.

Tarif unique : CHF 10.-

Théâtre / Tout public, dès 6ans



photo : sc

Projet #2 (J-63)

Par Sanshiro et le Théâtre en Chantier

La compagnie Théâtre en Chantier vous présente son deuxième spectacle 2017 pour fêter ses 10 ans d'existence. Ce spectacle est joué par les plus jeunes de la troupe (8-14 ans).

Il ne reste que 63 jours avant la première et rien n'est prêt !

La mise en abyme est un procédé couramment utilisé pour donner une dimension insolite à une œuvre : en publicité, l'exemple le plus connu est celui des boîtes de fromages la vache qui rit, représen-

tant une vache portant en boucle d'oreille des boîtes de fromage représentant une vache portant en boucle d'oreilles des boîtes de fromage représentant une vache...

Mise en scène : Sanshiro
Jeu : 40 enfants de la troupe
Costumes : Priscilla Bevilacqua
Scénographie : Léo Piccirelli
Création Lumière : Jean-Marc Tinguely

Jeudi 7 décembre : 19h00

Vendredi 8 décembre : 19h00

Samedi 9 décembre : 15h00 et 19h00

Dimanche 10 décembre : 14h30 et 18h30

Tarif unique : CHF 13.-



Pharmacie Hadid

Chailly 44 - 1012 Lausanne - Tél. 021 729 76 68



Le 15 décembre dès 10h00

Thé de Noël et Vin Chaud offerts à la pharmacie.

Nous sommes heureux de vous accueillir pour un partage convivial !



AUTO-MOTO ECOLE DE CHAILLY



Céline Graf

079 250 57 57

Salle de théorie
Av. du Léman 71



auto-moto-théorie-sensibilisation-bons cadeaux
Place de la Sallaz 9, 1010 Lausanne



INDIGO

COIFFURE

Vous souhaitez de belles Fêtes !



- * Av. Victor-Ruffly 52
- * 1012 Lausanne
- * 021 652 64 64
- * www.indigo-coiffure.ch
- * Ouvert le lundi *



QUINCAILLERIE DE CHAILLY

Avenue de Victor-Ruffly 37
1000 Lausanne 12
Tél. 021 653 45 66
Fax 021 652 11 32

*Quincaillerie - outillage - outillage électrique
visserie - ferrements - systèmes de fixation
jardinage - ménage - électro-ménager
électricité - matériel de conciergerie*

COSSY Pascal

**Gypserie • Peinture • Papiers-peints
Divers nettoyages à la vapeur
Réfection de façades**



Chemin de Champ-Pamont 27
1033 Cheseaux

Tél. 021 731 27 80 • Mobile 079 638 13 57

Garantie de qualité, par un travail personnalisé



RANKOS plafonds

plafonds & cloisons

av. de chailly 16
1012 lausanne

+41 79 623 85 63
rankosplafonds@hotmail.ch

60 Minutes pour moi

Massages thérapeutiques
Massage femme enceinte
Massage enfant
Réflexologie - Reiki

Noemi Zanolin
Agréée ASCA

Av. de Chailly 23 - 1012 Lausanne
078 673 09 85

info@60minutespourmoi.ch

www.60minutespourmoi.ch



HOMEQUEST IMMOBILIER

Votre agence immobilière de proximité à Chailly

vente - location - chasseur d'appartements à louer

Avenue de Chailly 12
1012 Lausanne
021 711 30 30
www.homequest.ch

**Demandez une estimation gratuite
de la valeur de votre bien, à la vente ou à la location.**

hq HOMEQUEST
IMMOBILIER



**Quand
les chiens
s'emmêlent**
Salon toilettage
chiens et chats
Accessoires
Éducation canine

Ave de la Dôle, 1
1005 Lausanne
079 102 81 32

MQC

Le chœur du Mercredi



Depuis quelques semaines, les personnes qui fréquentent la Maison de Quartier le mercredi après-midi ont pu entendre quelques notes de piano et des voix d'enfants égayer les couloirs. Mais d'où viennent ces chants mélodieux entonnés avec plaisir et enthousiasme ?

C'est très simple : depuis septembre a lieu un nouveau cours à la Maison de Quartier de Chailly, le mercredi de 14h à 15h, le **Chœur du Mercredi**. Cet atelier choral, ouvert aux enfants de 6 à 12 ans, est issu d'un partenariat avec l'École Sociale de Musique. En ouvrant ce cours dans ses locaux, le souhait de l'équipe de la Maison de Quartier était de permettre aux enfants accueillis le mercredi après-midi de suivre un cours de pratique musicale, et ceci sans souci d'organisation ni de déplacement. Etant bien entendu ouvert à tous ceux et toutes celles qui le désirent, le groupe se compose actuellement d'enfants qui fréquentent la structure d'accueil ainsi que d'enfants qui nous rejoignent dans ce but.

Dirigés par Germain Frésard, chef de chœur et enseignant de rythmique Jaques-Dalcroze, les enfants du chœur travaillent à raison d'une heure par semaine dans une ambiance détendue mais appliquée. L'apprentissage des chants se fait de manière orale et cherche à tenir compte des aptitudes de chacun pour progresser ensemble. Des jeux de rythme et d'improvisation aident le groupe à développer des liens qui se retrouveront dans les chants communs.

Cette année nous proposons un **Tour du monde musical**. Les enfants découvrent et apprennent des chants de caractères contrastés, provenant de différents pays. A l'amusant défi de prononcer des

langues inconnues se substitue rapidement le plaisir de reproduire avec sa propre voix une mélodie qui nous transporte dans un univers musical exotique. Les enfants prennent peu à peu confiance, la timidité fait place à la complicité et les voix gagnent en ampleur et en justesse. Ces moments de travail vocal sont complétés par un travail du mouvement, toujours guidé par la musique, qui peut mener à l'utilisation d'instruments de percussion. Les chants se voient ponctués de rythmes frappés aux mains ou aux pieds, les musiques dansantes sont complétées de mouvements chorégraphiques. Petit à petit notre répertoire s'enrichit de nouvelles pièces, de nouvelles ambiances, de nouvelles émotions, que nous nous réjouissons de partager.

En espérant vous voir nombreux lors d'un prochain concert, nous vous souhaitons déjà de très belles fêtes de fin d'année !

Rejoignez-nous !

Le Chœur du mercredi se réjouit de grandir et d'accueillir de nouveaux chanteurs !

Pour de plus amples informations: germain.fresard@esml.ch ou à la Maison de Quartier : 021 653 28 83

— Germain Frésard

EPER

Ouvre ton jardin!



photo: EPER

Prêter un bout de terre : une nouvelle façon de s'engager dans l'accueil des personnes issues de la migration !

Depuis 7 ans, le projet " Nouveaux Jardins " de l'EPER, l'Entraide protestante suisse, propose à des personnes migrantes déracinées de reprendre pied grâce à la rencontre et à la culture d'un petit potager. En raison de difficultés linguistiques, de l'absence d'un réseau local et d'une activité professionnelle, les personnes migrantes peuvent se retrouver dans des situations d'isolement.

Cultiver un potager tout en rencontrant d'autres personnes régulièrement leur permet de recréer un réseau social, pratiquer le français et avoir une activité physique, saine pour le corps et l'esprit. A Lausanne, deux sites, situés aux Boveresses et à Montelly, comprennent chacun une dizaine de parcelles et sont mis à disposition de personnes seules ou de famille depuis plusieurs années déjà.

Dès le printemps 2018, l'EPER souhaite aller encore plus loin dans l'inclusion des personnes migrantes au niveau de leur quartier.

Le projet " Ouvre ton jardin ! " propose de mettre en relation des personnes ou des familles disposant d'une partie de jardin inutilisée avec des personnes issues de la migration ne disposant ni de terrain ni de réseau dans le quartier.

Cette initiative propose une nouvelle manière de concevoir le jardinage, dans la convivialité et la solidarité. Ouvrir son jardin, ce n'est pas seulement prêter un bout de terre ; c'est aussi une façon de renforcer le lien social, à l'échelle d'un quartier, à travers les rencontres et les échanges, et de promouvoir les relations interculturelles, permet-

tant de se diriger vers une société solidaire basée sur des valeurs d'ouverture et d'entraide.

Chailly, un quartier résidentiel ouvert et dynamique et se situant directement à proximité de zones urbaines où réside un nombre important de personnes migrantes, est vu par l'EPER comme un lieu idéal pour la mise en place de " Ouvre ton jardin ! ", d'autant plus qu'il se situe à proximité du quartier des Boveresses où se déroule les " Nouveaux Jardins " ; d'anciens participants auront donc certainement plaisir à trouver un bout de terrain sans trop s'éloigner de leur zone d'habitation et poursuivre ainsi une activité qui leur est chère. Afin d'assurer le bon déroulement de ce projet, l'EPER propose un encadrement minimal : mise en lien, rencontre initiale, point à mi-saison et fin de saison.

Et si l'entente et l'envie de poursuivre sont au rendez-vous, le duo poursuit ensuite sa route comme bon lui semble !

Pour toutes informations complémentaires :

Les Nouveaux Jardins : www.eper.ch/nouveauxjardins
nouveauxjardins@eper.ch
021 613 40 70

— L'équipe des Nouveaux Jardins



Tél : 021 657 10 40
Fax: 021 657 10 41
www.fiorita.ch

Expo : avenue de Béthusy 60
1012 Lausanne



- PLÂTRE • PEINTURE • PAPIERSPEINTS
- ISOLATION THERMIQUE DE FAÇADES
- DEVIS • PROJETS SANS ENGAGEMENT

SAUDAN & BOSCHETTI sa

Maîtrises fédérales

Bureau: ch. du Suchet 1 • 1007 Lausanne • Tél. 021 653 01 82



Teresa Couture
Atelier de Couture

Retouches et transformations pour hommes et femmes, transformations de pullovers et robes de mariées

avenue de la Dôle 1 • 1005 Lausanne
021 652 70 10 • 079 783 95 17



VENTICLEAN
Raymond Vuffray & Fils

Nettoyage de conduits de ventilation

Ch. du Trabandan 45 • 1006 Lausanne
Tél. 021/728 38 17 • Natel 079/638 28 11 • Fax 021/728 38 27



MONTAGE ET ÉQUILIBRAGE DE PNEUS À DOMICILE
VENTE & STOCKAGE DE PNEUS
NETTOYAGE D'INTÉRIEUR



0800 76 38 76
(Numéro Gratuit)

www.pneusmobile.ch
info@pneusmobile.ch

Bénéficiez d'un rabais de CHF 10.-
sur un montage et équilibrage de 4 pneus.



CHEMINEES CREATION

En Budron C2
1052 Le Mont/Lausanne

Tél. 021 652 94 25

Serge Henny – Poëlier-Fumiste
Successor de **Alexandre Schaub**



WWW.CHEMINEES-CREATION.CH

Cheminées de Salon – Poêles – Grills- Barbecues – Foyers à Gaz

Un lieu de bien-être où se ressourcer

L' Esthétique - Pauline - 078 656 47 14
Soins visage et corps Thalgo - Epilations

Les Massages - Marie - 079 284 89 84
Massages ayurvédiques - Soins visage et corps aux huiles essentielles

L' Onglerie - Claudia - 078 865 04 67
Manucure - Beauté des pieds - Onglerie au gel - Vernis permanent

Le Développement personnel - Laurence - 079 651 67 59
Coaching de vie - Soins énergétiques

Devin 8A - 1012 Lausanne - www.espacedessens.ch

Robert Coiffure

**Merci à notre clientèle !
Meilleurs vœux pour 2018 !**

Françoise et Robert Seydoux
Coiffure Dames & Messieurs

Chemin du Devin 74
1012 Lausanne
021 653 00 36

Café - Restaurant de la Vallonnette
Nouvelle direction
Famille Miceli

**Tous les vendredis midis
Filets de perches à 18.-**

Av. de la Vallonnette 24 - Fermé le dimanche - 021 652 51 58

Pharmacies Populaires

Pharmacie de la Sallaz
Route d'Oron 4
1010 Lausanne
Tél. 021 652 48 70

Promos annuelles

- 20% Sur toute la gamme Vichy
- 20% Sur les pilules contraceptives et préservatifs
- 3% à 5% Ordonnances + rabais et non taxé si paiement comptant
- 15% le 1^{er} du mois sur tous les articles sauf vos médicaments remboursés

parking gratuit

Le Dr Vincent Bezos et son équipe

Vous souhaitent de bonnes fêtes de fin d'année et une belle année 2018!

Cabinet dentaire – chemin de Rovéréaz 5 – 1012 Lausanne – 021 653 36 37

ART URBAIN

Art urbain en ville, armoires électriques



Boîte 1012



Boîte "HEP"



Boîte "mission"



Boîte "tunnel"

Avez-vous déjà remarqué ces boîtes grises au détour d'un chemin, d'une rue ou d'une place, boîtes électriques des Services Industriels (SIL), de la Poste ou du service des routes et mobilité ?

Avez-vous déjà remarqué que certaines de ces boîtes ont perdu leurs faces grises pour arborer des couleurs et des dessins originaux qui égaient notre horizon ne serait-ce que le temps d'un regard ?

Et quel est cet artiste qui signe COFOP ?

Mais revenons au tout début de cette belle collaboration entre les SIL et le Centre d'Orientation et de Formation Professionnelle (COFOP). Pascal Jaquet, illustra-

teur recycleur et maître d'enseignement en art visuel au COFOP voit dans les journaux que les SIL et le Service de la Jeunesse ont mandaté des graffeurs pour "décorer" une vingtaine d'armoires, visant à diminuer des tags peu esthétiques. Nous sommes en 2009. Le projet avec le service de la jeunesse prenant fin, Pascal Jaquet prend contact avec les SIL et propose de lancer un projet similaire avec ses élèves. Il faut trouver le budget pour le matériel et attendre le feu vert mais après un essai concluant sur une dizaine d'armoires, ce ne sont pas moins de 150 armoires au fil des ans qui sont illustrées pour le plus grand plaisir des passants

vu les retours positifs. Une quarantaine d'armoires supplémentaires sont quant à elles réalisées par des graffeurs indépendants, dont Pascal Jaquet.

Les jeunes ont toujours des bonnes idées, mais entre l'idée de base et la réalisation, il y a tout un processus. Le projet est dessiné sur papier, ensuite il faut le mettre au format de la boîte qui va être illustrée, faire le pochoir, apprendre à travailler avec des marqueurs et maîtriser les sprays. Au printemps, c'est la peinture de la boîte, par petit groupe de 5 à 6 jeunes sous supervision de Pascal Jaquet. Pour exemple, en juin, deux boîtes au Pont de Chailly ont été peintes en une jour-

née par les jeunes du COFOP. En août Pierre Jaquet a été mandaté par l'association des commerçants de Chailly pour peindre celle qui se trouve près du magasin de la Fermière.

Ces boîtes illustrées sont réparties dans toute la ville et restent épargnées par les autres graffeurs qui les respectent. En 2015, une exposition qui recensait toutes les boîtes a eu lieu au Forum de l'Hôtel de ville.

Vous pouvez toutes les découvrir sur le site : www.lausanne.ch/armoires-electriques et suivre le diaporama.

— Marie-Béatrice Burnand

ECOLE NOUVELLE DE LA SUISSE ROMANDE



Scolarité complète de la Maternelle au Gymnase, avec un secteur Montessori.

Maturité suisse et **Baccalauréat International**.

Camp d'été (juillet à mi-août) à Champéry et **camp de windsurf** en début d'été.

Tél. 021 654 65 00 - www.ensr.ch - info@ensr.ch

Ouvert tous les jours



Un voyage en Provence dans un cadre convivial et soigné

Avenue de Chailly 21 • 021 653 03 28

NOUVEAU

DAMES

guido M + F

MESSIEURS

Ch. du Devin 8A 1012 Lausanne Tél. 021 653 36 30



Nouveau !

Skin-line

INSTITUT DE BEAUTÉ & BIEN-ÊTRE

Av. de la Dôle 1
1005 Lausanne
079 949 46 54
www.skin-line.ch

**CELLU M6
CACI ULTRA
EPILATIONS :
ELECTRIQUE, À LA CIRE,
AU CAMEL, À LA LUMIÈRE
SOINS DE VISAGE
ONGLERIE**

livraisons gratuites
021 652 01 00

huiles essentielles
fleurs de bach
homéopathie
perçage d'oreilles

merci de votre confiance
nous vous souhaitons de belles fêtes
et une excellente année 2018

horaire
lu-ve 7h45-12h30 13h30-18h30
samedi 7h45-12h30
ouvert le jeudi

pharmacieplus
de la fauvette

lorraine de montmolin, av. de chailly 6, 1012 Lausanne

Une gestion personnalisée
et un accompagnement particulier
pour chaque client



PBBG

GERANCES ET GESTIONS
IMMOBILIERES SA

Rue Beau-Séjour 15, CH-1002 Lausanne
Tél. 021 345 36 36 - www.pbbg.ch



SmartClean fls

- Nettoyages : état des lieux
- Fin de chantiers, hebdomadaires, etc...
- Déménagements
- Service de livraison
- Devis gratuit
- 15 ans d'expérience

Chemin de Beau-Val 18
1012 Lausanne
021 544 87 10 ou
078 652 70 24

info@smartcleanfls.ch

www.smartcleanfls.ch



Membre de
l'association
suisse des
déménageurs

**Déménagements • Transports • Emballages • Garde-meubles
Spécialiste des transports de pianos**

Tél 021 624 35 51 • Fax 021 624 37 03
Ch. de la Colline 11 • Case postale • 1000 Lausanne 20



**Guy Maitrise Fédérale
Gaudard s.a.**

**ELECTRICITE
TELECOM**

TEL 021 711 12 13 FAX 021 711 12 12
CHAILLY 36 1012 LAUSANNE
www.gaudard.ch info@gaudard.ch

Café de Béthusy

Nouvelle direction

Tartare de boeuf coupé au couteau

Fondues à la viande

Fondues au fromage

Dimanche :

Filets de perches meunière et frites maison

Avenue de Béthusy 27 **** 021 312 88 58



Remercie sa fidèle clientèle
pour la confiance témoignée et lui transmet ainsi
qu'à ses proches ses meilleurs vœux pour

2018

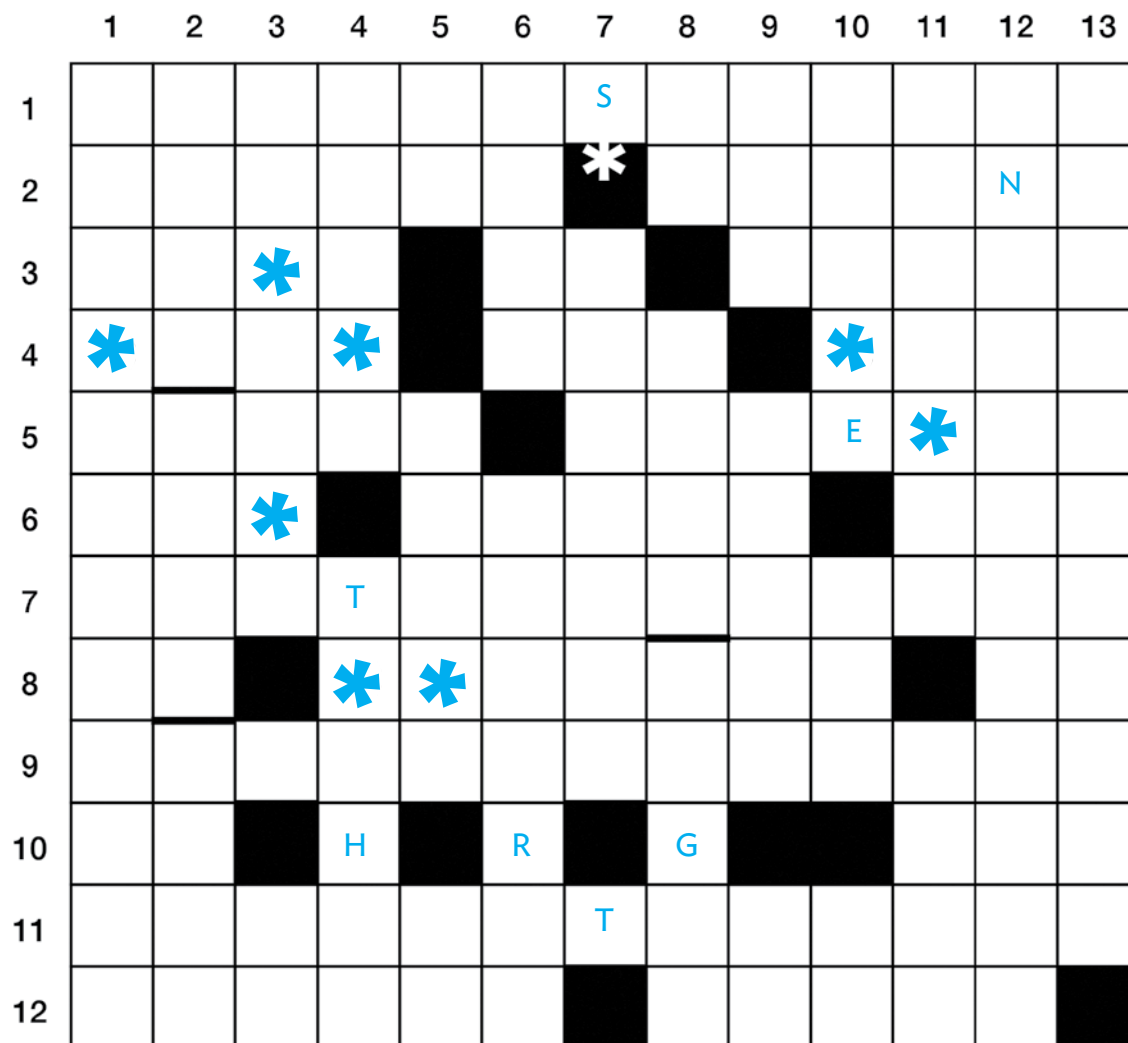


LES MOTS CROISÉS

n° 464

Jean-Claude Issemmann

Sur l'avant-dernière page du Chailléran les cases noires esquissent un sapin de Noël et quelques flocons bleus se sont posés juste là où il fallait. On s'engage voluptueusement dans les mailles assouplies du col roulé irlandais. Quelle chance de pouvoir se mettre au coin du radiateur et d'affûter son crayon favori pour se lancer dans une grille hivernale comme sur la glace d'une patinoire. Dehors on aperçoit à travers la vitre blanchie par le givre un chaton candide faire ses griffes sur une vieille racine, des esquimaux joyeux sortir de leur logis et mettre le nez dehors. De la cuisine, les effluves engageantes du gratin de chalet aux pâtes caractéristiques - qu'on idolâtre pour leur sauce onctueuse - aiguisent l'appétit. Le parquet craque en horizontal et les définitions verticales sont un éblouissement. Un brin potache en H.6.3., un peu de latin en H.4.3. et du grec en V.11.1. Un ange passe... Qu'il vous apporte à tire-d'ailes sagacité et souplesse pour l'an qui vient et des fêtes carillonnantes. Merci de vos messages en général compréhensifs et pour les chocolats toujours délicieux.



Horizontal

/1. Anticalcaires /2. Très froide ou siphonnée. Parfois après bel. /3. Au coeur du vent (d'hiver). Pas à côté de la plaque au Locle. Pris dans les griffes du chaton. /4. Bout du lac ! Acronyme pour freins. "Longa" alors que "vita brevis" ! /5. Adore d'un côté, esquiva de l'autre. Extrait de sol ciré ? Quand un vaut 11. /6. Six à l'aller, 4 au retour. Gros morceau de bonne pâte. Un double pastis pour Néron !! /7. De manière mielleuse. /8. 21+7. Poignée de manivelle. Ou alors à le. /9. C'est sans être enrhumé qu'il a parlé du nez ! /10. Bisse gazeux près de Montana. Très arrangeante mais pas au début. /11. Systèmes appréciés en hiver. /12. C'est la saison pour en bâtir. Purgatifs dès le Moyen-Âge.

Vertical

/1. Au début c'est le premier. Me mettrai à table si on m'y invitait. /2. A la volée (le soir de Noël ?). /3. V.o. rembobinée. Par naïveté ? Vaste réseau blanc et bleu. /4. Un des trois ! Proche d'un État où Isabelle est. /5. Aux deux bouts de la crèche. Acide hydroxyque. Vient parfois après les sciences. /6. Où Napoléon et lentilles se rencontrent. Retourneras. /7. En mettre plein la vue. /8. Accompagne des maïs. Marie et Joseph en Galilée. /9. Responsables de dégât irrémédiable selon Athalie. Butins de butineuses. Avant "Pleure pas Jeannette". /10. Les trois dernières du presse-orange. Passe. Le prochain est annoncé. /11. Bon pour la mémoire. (...) mille séraphins, volent alentour de .. ? Entonne en cette saison. /12. Irrésistibles. /13. Comportements typiques d'ici ?

Résultat des mots croisés

Le gagnant de la grille N° 463 est **Monsieur Robert Carigi** au Ch. des Diablerets 10. Avec toutes nos félicitations !

Prochain délai :

Lundi 15 janvier 2018
 Vos solutions comme d'hab à :
 Rédaction le Chailléran,
 Vallonnette 12, 1012 Lausanne

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1		A	L		C	A	N	A	R	D	E	E	
2	A	C	A	D	E	M	I	C	I	E	N	N	E
3	E	C		E	L	I	M	E	E		C	C	P
4	R	E	Z		L	A	P		Z	O	R	R	O
5	O	L		R	A	B	O	T		D	A	E	U
6	S	E	M	A		L	R		R	E	N	D	S
7	T	R	O	M	P	E	T	T	I	S	T	E	S
8	I	A	N				E	W	E	S		C	E
9	E	T	S	A	C		Q	E	N	A		H	T
10	R	E	T	I	F		U	E			C	I	E
11	S	U	R	L	A	M	O	N	T	A	G	N	E
12		R	E	E	R	A	I	S		U	N	E	

Toute l'équipe du chailléran vous remercie pour votre soutien!



götti
DIMENSION

NOUVELLE COLLECTION 3D DE CHEZ GÖTTI,
MADE IN SWITZERLAND

Nous produisons nos lunettes en impression 3D dans notre entreprise en Suisse. Ce nouveau matériau est flexible, hypoallergénique et résiste aux acides. De plus, la fabrication «maison» contribue à la préservation des ressources en limitant les déchets, les longs transports et en ne produisant les lunettes qu'à la demande.

Florence porte le modèle CAMIL de la collection DIMENSION 3D.

Chez votre opticien à Chailly, distributeur agréé Götti Switzerland.

Optic 2000 CHAILLY Avenue de Béthusy 91 1012 LAUSANNE 021 657 30 03